

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1955-1956

SEANCE DU 25 AVRIL 1956

Rapport de la Commission de la Santé publique et de la Famille chargée d'examiner la proposition de loi modifiant l'arrêté du Régent du 12 août 1948, déterminant les conditions mises à l'octroi des primes à fonds perdus à la construction par l'initiative privée d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes, tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux des 30 avril 1951, 21 mai 1953 et 25 septembre 1954.

Présents : Mme CISELET, Présidente ; MM. DE BAECK, DE STOBBELEIR, GILIS, Frans HOUBEN, Mmes LEHOUCK, MELIN, MM. REMSON, SOLAU, Mme SPAAK, MM. STUBBE, USELDING, VAN BULCK, VANDERMEULEN, Mme VANDERVELDE, MM. VAN PETEGHEM, VERHAEST et MOULIN, Rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

A la date du 3 mars 1955, M. Derbaix et concorts ont déposé une proposition de loi « modifiant l'arrêté du Régent du 12 août 1948, déterminant les conditions mises à l'octroi des primes à fonds perdus à la construction par l'initiative privée d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux des 30 avril 1951, 21 mai 1953 et 25 septembre 1954 » (Doc. Sénat n° 155, session de 1954-1955).

Votre Commission en avait commencé l'étude quand M. le Ministre de la Santé publique et de la Famille, avec l'accord des auteurs de la proposition du reste, demanda à surseoir à la discussion jusqu'au moment où le projet de loi modifiant et complétant la législation relative au logement serait mis à l'examen.

R.A 4978

Voir :

Document du Sénat :

155 (Session de 1954-1955) : Proposition de loi.

ZITTING 1955-1956

VERGADERING VAN 25 APRIL 1956

Verslag van de Commissie van Volksgezondheid en van het Gezin, belast met het onderzoek van het wetsvoorstel tot wijziging van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948, houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet, voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 April 1951, 21 Mei 1953 en 25 September 1954.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Op 3 Maart 1955 heeft de h. Derbaix c.s. een wetsvoorstel ingediend « tot wijziging van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948, houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet, voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 April 1951, 21 Mei 1953 en 25 September 1954 » (Gedr. St. van de Senaat n° 155, zitting 1954-1955).

Uw Commissie was met de studie ervan begonnen toen de h. Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, met goedkeuring van de indieners van het voorstel trouwens, vroeg de bespreking te schorsen totdat het wetsontwerp tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting in behandeling zou worden genomen.

R.A 4978

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

155 (Zitting 1954-1955) : Wetsvoorstel.

La proposition n° 155 fut amplement discutée en même temps que l'article 16 du projet (voir rapport sur le projet modifiant et complétant la législation relative au logement, pp. 22 et ss.).

Après avoir entendu l'auteur principal, ainsi que les larges explications de l'honorable ministre, votre Commission a rejeté la proposition par 11 voix contre 7.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
M. MOULIN.

La Présidente,
G. CISELET.

Het voorstel n° 155 werd omstandig besproken te gelijker tijd als artikel 16 van het ontwerp (zie verslag over het ontwerp tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting, blz. 22 v.v.).

Na de hoofdindieners en de omstandige uitleg van de geachte Minister te hebben gehoord, heeft uw Commissie het voorstel verworpen met 11 tegen 7 stemmen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
M. MOULIN.

De Voorzitter,
G. CISELET.